

1888-01-16

AFSENDER

Vilhelmine Larsen

MODTAGER

Johannes Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Dateringsbegrundelse:

Dato i brev

Generel kommentar:

Maleren Christian Eckardt boede på skovgården Store Höljeryd i Sverige med sin familie.

Møllerkæret er et gadekær i

Kerteminde. Det er gennem mange år blevet brugt til skøjteløb.

Afsendersted:

Kerteminde

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Anna Eckardt

Christian Eckardt

Vilhelm Klein

Vilhelm Larsen

Vilhelm Pacht

Omtalte steder:

Långaryd

Skolegade, 5300 Kerteminde

Kultorvet, København

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek

Proveniens:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

DOKUMENTINDHOLD

Familien Eckardt i Sverige er hårdt prøvet med sygdom og de mangler penge. Mon det er muligt, at Eckardt kan købe malerudstyr på kredit?

TRANSSKRIFTION

Kjerteminde den 16/1 88

Kjære Johannes!

Jeg lovede dig et langt Brev men det faar Du have tilgode for jeg skal i dag sy en deel og Vilhelm er i Sengen vaade fødder fra Møllerkjæret og deslige hævner sig nu han maatte gaa i Seng igjen imorges og saa faar vi se jeg har endnu ikke hentet Klejn for det kan jo være vi kan undvære ham men naar nogen er i Sengen saa maa der jo en være ovenpaa, jeg skal ogsaa skrive til Sverrig for der kom Brev igaar lille Anna er meget syg; ak hvor de kjære Menneskers Forhold nu skulde han have nogle Billeder til Aution men Penge skal bruges alle Steder – intet har han at male med; Johannes sig mig [Pacht] Adresse mon ikke han der kjender Kunstmaleres daarlige Kaar vilde lade ham faa Kredit til Sommer Terminen var jeg blot derovre jeg skulde snart høre ham derom, Du er vel ikke for den Slags Johannes; med mindre det kan staa klart for dig at det var en god nødvendig Gang kan du ikke saa skrive mig hans Adresse saa kan Eckardt jo selv høre, eller troer du at Kultorvets Handel giver Kredit hvor er det dog svært at være saa bunden til alle Sider

Skriv dog nu et ordentligt Brev og fortæl en hel Deel især om din Gjærning

Hils nu Alle hvordan synes Du om den nye Lejlighed. Din trofaste Moder

Kjærhensinde den 16/1 88

Kjære Johannes!

Jeg lovede dig et langt Brev
men det for nu har tilgode
for jeg skal idag sige endelig og
Vilhelms er i sengen med
Tædder fra Hællertkjøret og deslige
hænger sig over ham med
gode i seng igjennem i morgen og
for for vi se jeg har endnu
ikke hørt Klein for det kan
jo være at han endnu
kan men efter sagen
er i sengen for nu der
jo en mere sagsplan, jeg
skal også skrive til Lørrig
for der kan Brev også lide
Alene er meget syg, at ho-
de Kjære Hællertkjøret Forkæl

vi skulde have nogle Bille
der vi Altid en Ting skal
bringe alle Steder - i det her har
at vi alle - Johannes sig
mig Tak for Adresse - men ikke har
der kjendes Kierestuenes - derfor
Kaar vilde lade ham saa for
Kredit - De Laurits Terndrup
vor jeg blot derovre jeg skulde snart
høre ham derom - du er vel ikke
for den Sags Johannes - med
mindre det kan staa klart for dig
at det var en god - midnatsdag - jeg
kan der ikke saa skrive mig
hans Adresse - saa kan Eckardt
selv høre, eller troer du at Karl
Forvels - Hændel giver Kredit
har er det dag snart at være for
hænden De alle Sider -

Skriver dag med et ordentlig
Brev og fortæller en del vel
især om sin Gjæstgiver
Hils - med alle hvo der
synes - Du - men den regel
Leflygt - sin Trofast
Kæder